

**Polen-Kielce: Analysatorer**  
**OJ S 216/2016 09/11/2016**  
**Udbudsbekendtgørelse**  
**Varer**

**Retsgrundlag:**  
Direktiv 2014/24/EU

---

## **Del I: Ordregivende myndighed**

### **I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Świętokrzyskie Centrum Onkologii Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
Postadresse: ul. Artwińskiego 3  
By: Kielce  
NUTS-kode: PL33 Świętokrzyskie  
Postnummer: 25-734  
Land: Polen  
Kontaktperson: Sekcja zamówień publicznych  
E-mail: [annamo@onkol.kielce.pl](mailto:annamo@onkol.kielce.pl)  
Telefon: +48 413674072  
Fax: +48 413674481  
**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <http://www.onkol.kielce.pl>

### **I.3. Kommunikation**

Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: <http://www.bip2.onkol.kielce.pl>  
Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse  
Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:  
Officielt navn: Świętokrzyskie Centrum Onkologii Budynek Administracyjny Sekretariat  
Postadresse: ul. Artwińskiego 3c, pok. 212  
By: Kielce  
Postnummer: PL- 25-734  
Land: Polen  
Kontaktperson: Sekcja zamówień publicznych  
Telefon: +48 413674072  
E-mail: [annamo@onkol.kielce.pl](mailto:annamo@onkol.kielce.pl)  
Fax: +48 413674481  
NUTS-kode: PL33 Świętokrzyskie  
**Internetadresse(r):**  
Overordnet internetadresse: <http://www.onkol.kielce.pl>

### **I.4. Type ordregivende myndighed**

Offentligretligt organ

### **I.5. Hovedaktivitet**

Sundhed

---

## **Del II: Genstand**

## **II.1. Udbuddets omfang**

### **II.1.1. Betegnelse**

AZP241/143/16 Zakup wraz z dostawą i montażem sekwenatorów dla Zakładu Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.  
Sagsnr.: AZP241/143/16

### **II.1.2. Hoved-CPV-kode**

38434000 Analysatorer

### **II.1.3. Kontrakttype**

Varer

### **II.1.4. Kort beskrivelse**

Zakup wraz z dostawą i montażem sekwenatorów dla Zakładu Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach stosownie do:  
Pakietu nr 1 – sekwenator kapilarny  
Pakietu nr 2 – sekwenator kolejnej generacji (NGS) i sprzęt peryferyjny.

### **II.1.5. Anslået samlet værdi**

### **II.1.6. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: ja

Der kan afgives bud på maksimalt antal delkontrakter: 2

Maksimalt antal delkontrakter, der kan blive tildelt en tilbudsgiver: 2

## **II.2. Beskrivelse**

### **II.2.1. Betegnelse**

Pakiet nr 1 – sekwenator kapilarny

Delkontraktnr.: 1

### **II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)**

38434000 Analysatorer

### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: PL Polska

Hovedudførelsessted: Zakład Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.

### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia został opisany w zał. nr 1 SIWZ stanowiącym „Zestawienie parametrów i warunków technicznych”.

### **II.2.5. Tildelingskriterier**

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Ocena techniczna / Vægtning: 30

Kvalitetskriterium - Navn: Termin gwarancji / Vægtning: 10

Pris - Vægtning: 60

### **II.2.6. Anslået værdi**

### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Start: 07/12/2016 Slut: 13/12/2016

Denne kontrakt kan forlænges: nej

#### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

##### **II.2. Beskrivelse**

###### **II.2.1. Betegnelse**

Pakiet nr 2 – sekwenator kolejnej generacji (NGS) i sprzęt peryferyjny  
Delkontraktnr.: 2

###### **II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)**

38434000 Analysatorer

###### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: PL Polska

Hovedudførelsessted: Zakład Diagnostyki Molekularnej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii w Kielcach.

###### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia został opisany w zał. nr 1 SIWZ stanowiącym „Zestawienie parametrów i warunków technicznych”.

###### **II.2.5. Tildelingskriterier**

de nedenfor anførte kriterier

Kvalitetskriterium - Navn: Ocena techniczna / Vægtning: 30

Kvalitetskriterium - Navn: Termin gwarancji / Vægtning: 10

Pris - Vægtning: 60

###### **II.2.6. Anslået værdi**

###### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Start: 07/12/2016 Slut: 13/12/2016

Denne kontrakt kan forlænges: nej

#### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

### **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

#### **III.1. Betingelser for deltagelse**

### III.1.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

- 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy oraz, odnośnie skazania za wykroczenie na karę aresztu, w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;
- 2) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 3) zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 4) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy;
- 5) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
- 6) oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne;
- 7) oświadczenia wykonawcy o braku wydania prawomocnego wyroku sądu skazującego za wykroczenie na karę ograniczenia wolności lub grzywny w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy;
- 8) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego ostatecznej decyzji administracyjnej o naruszeniu obowiązków wynikających z przepisów prawa pracy, prawa ochrony środowiska lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 7 ustawy;
- 9) oświadczenia wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12.1.1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 716);
- 10) oświadczenie wykonawcy o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu.

### **III.1.2. Økonomisk og finansiell kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

Informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w zakresie wskazanym w rozdz. III ust. a) potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

Wykonawca musi wykazać posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż:

Pakiet nr 1: 350 000 PLN,

Pakiet nr 2: 450 000 PLN.

W przypadku złożenia oferty na więcej niż jeden pakiet wartość wykazanej informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej musi odpowiadać wartością najdroższemu pakietowi, na który Wykonawca złoży ofertę.

### **III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

Wykaz dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Wykonawca w celu spełnienia powyższego zobowiązany jest wykazać min. jedną zrealizowaną dostawę porównywalną z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż:

Pakiet nr 1: 350 000 PLN brutto.

Pakiet nr 2: 450 000 PLN brutto

W przypadku złożenia oferty na więcej niż jeden pakiet wartość wykazanej dostawy musi odpowiadać wartością najdroższemu pakietowi, na który Wykonawca złoży ofertę.

## **III.2. Kontraktbetingelser**

### **III.2.2. Kontraktudførelsesvilkår**

5. Umowa może zostać zmieniona w sytuacji:

h. zmiany przepisów podatkowych w zakresie zmiany stawki podatku VAT. W przypadku wprowadzenia zmiany stawki podatku VAT, zmianie ulegnie stawka podatku VAT oraz wartość podatku VAT,

i. co do wysokości wynagrodzenia netto lub brutto w przypadku, gdy zmiana ta jest korzystna dla Zamawiającego tj. w przypadku obniżenia wartości netto lub brutto wynagrodzenia Wykonawcy, bez równoczesnej zmiany zakresu Przedmiotu Umowy także w wypadku zmian w obowiązujących przepisach prawa, mających wpływ na wartość robót objętych niniejszą Umową,

- j. wystąpienia zmian powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy – w zakresie dostosowania postanowień umowy do zmiany przepisów prawa,
- k. zmiany nazwy oraz formy prawnej Stron – w zakresie dostosowania umowy do tych zmian,
- l. wystąpienia siły wyższej (Siła wyższa – zdarzenie lub połączenie zdarzeń obiektywnie niezależnych od Stron, które zasadniczo i istotnie utrudniają wykon.

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beskrivelse**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentligt udbudHasteprocedureBegrundelse:

Świętokrzyskie Centrum Onkologii złożyło ważną ofertę w konkursie Narodowego Programu Zwalczania Chorób Nowotworowych pn.: „ Zakup aparatury diagnostycznej dla wczesnego wykrywania nowotworów” w zakresie zakupu podstawowego wyposażenia laboratorium genetycznego ( molekularnego/cytogenetycznego) dla personalizowanej opieki medycznej nad chorymi na nowotwory w 2016 r. Termin składania ofert upłynął dnia 31.8.2016 r, a rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło pod koniec miesiąca października.

Organizator konkursu – Ministerstwo Zdrowia postawiło przed realizatorami zadania dwa istotne warunki tj.: sprzęt ma zostać zakupiony indywidualnie przez każdego z realizatorów oraz rozliczenie przyznanych w ramach konkursu środków finansowych ma nastąpić w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16.12.2016 r., z obowiązkiem zwrotu w przypadku przekroczenia tego terminu. Realizatorzy zadania nie mogli ogłosić postępowania przetargowego nie znając rozstrzygnięcia konkursu.

#### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

### **IV.2. Administrative oplysninger**

#### **IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

Dato: 23/11/2016 Tidspunkt: 10:00

#### **IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

#### **IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

Polsk

#### **IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Tilbud skal være gyldige indtil: 21/01/2017

#### **IV.2.7. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 23/11/2016 Tidspunkt: 10:30

Sted:

Świętokrzyskie Centrum Onkologii

ul. Artwińskiego 3 C p.212

Budynek Administracyjny

25 -734 Kielce.

### VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

### VI.3. Yderligere oplysninger

Wykaz dokumentów do złożenia których wykonawcy zostaną wezwani po otwarciu ofert w wyznaczonym przez zamawiającego terminie:

W celu potwierdzenia spełnienia przez oferowane dostawy, usługi lub roboty budowlane wymagań określonych przez Zamawiającego:

- 1) Deklaracja zgodności, certyfikat CE.
- 2) Katalogi i foldery proponowanego sprzętu potwierdzające parametry techniczno – użytkowe.
- 3) Dokument potwierdzający udzieloną autoryzację producenta na dystrybucję, instalację i serwis przedmiotu umowy – Dotyczy Pakietu nr 1.

Wykaz dokumentów które należy dołączyć do oferty przetargowej (tj. do daty składania ofert):

1. Druk Oferta.
2. Zestawienie parametrów i warunków technicznych – Zał. nr 1 do SIWZ.
3. Formularz cenowy oferty – zał. nr 2 do SIWZ.
4. Jednolity europejski dokument zamówień, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ.
5. Dokument potwierdzający wniesienie wadium. Jeżeli wadium wnoszone jest w innej formie niż pieniężna, wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium.
6. Pełnomocnictwo, określające zakres umocowania podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy /jeżeli dotyczy/.

### VI.4. Klageprocedurer

#### VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

#### VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

### VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

07/11/2016

